

RAPORT O STANIE PARAFII CHRYSTUSA ODKUPICIELA ZA ROK KALENDARZOWY 2022

Raport parafialny odzwierciedla programy, które wspólnota Chrystusa Odkupiciela oferuje, aby karmić wiarę swoich parafian. Pokazuje on również, jak zostały wykorzystane ofiary, które pomagają naszej parafii stać się żywą wspólnotą wiary, promieniującą Chrystusem.

Rok 2022 nie był łatwy, ale daliśmy radę! Poniżej w skrócie przedstawiamy Wam podsumowanie minionego roku w naszej parafii:

- Został wdrożony plan wychodzenia ze skutków pandemii, uruchomiono między innymi program "Palące pytania".
- Z powodu pandemii rady i komisje parafialne doświadczyły pewnych trudności w pracy. Tym serdeczniej dziękuję za zaangażowanie i poświęcenie.
- Nabożeństwo pierwszych sobót, koordynowane przez Dolores Finlan, stało się coraz bardziej popularne i gromadzi wiele osób. Zachęcamy do modlitwy różańcowej i włączenia się w działalność grupy Żywego Różańca, aby wypełnić wolę NMP.
- Zainaugurowana została wtorkowa adoracja, od godziny 12:00 do 21:00, tworzy ona wspaniałą okazję do adoracji i uwielbienia Pana.
- Nasz program Caritas zapewniał żywność i artykuły pierwszej potrzeby potrzebującym, a nawet rozrósł się w ciągu ostatniego roku. Spizarnia dla ubogich czynna w każdą drugą i czwartą środę miesiąca w godzinach 16.00-17.00. Gwarantujemy dyskrecję i prywatność. Rozwijanie programu Caritas to wyraźny przykład wprowadzania w życie uczynków miłosierdzia względem ciała.
- Parafialny Chór Dorosłych wraz z członkami poniedziałkowych lekcji gry na gitarze, ubogacał nasze świętowanie. Chór Dorosłych wciąż poszukuje nowych członków, którzy będą chcieli poświęcić swój czas na ćwiczenia i śpiew podczas naszej liturgii. Jesteśmy im wdzięczni za śpiew i muzykę.
- Ze względu na pandemię Covid 19 nasze coroczne błogosławieństwo domu – kolęda, przeprowadzono tylko w formule "na życzenie". Jednakże w czasie trwania kolędy każdego wieczoru odprawiano transmitowaną przez Internet Mszę św. dla parafian, których odwiedzilibyśmy w tym konkretnym dniu gdyby nie restrykcje Covidowe.
- Z początkiem roku z powodu braku członków, przestało funkcjonować w naszej parafii Towarzystwo Świętego Imienia Jezusa.
- Z podobnych względów została rozwiązana grupa „Modlitwy i Uwielbienia”. Jeśli jednak pojawi się chęć przywrócenia którejkolwiek z wyżej wymienionych grup, nastąpi to jak najszybciej.
- W lutym o. Marcin Gacek CSsR został przeniesiony do Kopenhagi, a wikariuszem w naszej parafii został mianowany o. Piotr (Peter) Grześkiewicz.
- Kapłani regularnie odwiedzali 33 chorych i samotnych, którzy z racji zdrowotnych nie są w stanie przychodzić do kościoła.
- Oprócz codziennych obowiązków obaj księża kontynuowali pracę, jako kapelani w szpitalu RWJ Somerville.
- W Środę Popielcową – 2 marca, po przerwie COVID-owej, odbyła się doroczna postna kolacja.
- Wielkopostne rekolekcje w języku angielskim, prowadzone przez ks. Rodneya Oliwkę CSsR, odbyły się w dniach 19-22 marca.
- Po raz kolejny publiczne manifestacje wiary przez Drogę Krzyżową (29 marca), procesję Bożego Ciała (19 czerwca) od kościoła Najświętszego Serca do kościoła Chrystusa Króla, wraz z procesją ulicami miasta ku czci Matki Bożej Nieustającej Pomocy (26 czerwca) zgromadziły licznych wiernych.
- 31 marca biskup James Checchio udzielił bierzmowania 19 uczniom z naszej parafii.
- Triduum Święte (14 – 16 kwietnia) zgromadziło nas na celebracji Męki Pańskiej.
- Parafia kontynuowała edukację religijną, w spotkaniach uczestniczyły: 103 osoby w katechezie dzieci i młodzieży w ramach tzw. CCD, 2 osoby dorosłe w ramach tzw. RCIA, 9 osób w angielskim studium biblijnym.
- Piknik parafialny odbył się na terenie Manville / Hillsborough Elks i był wspaniałym czasem spotkania i zabawy.

- Z powodu komplikacji nasz wakacyjny obóz dla dzieci został odwołany.
- Święto Chrystusa Odkupiciela było naprawdę świętem radości płynącym z faktu, że jesteśmy jedno.
- Nasz 55 doroczny Letni Festiwal był wielkim sukcesem i doświadczeniem budowania wspólnoty. Dziękuję wszystkim, którzy ciężko pracowali, aby tak się stało.
- Biskup James Checchio odwiedził nas 14 sierpnia, odprawił Mszę i wygłosił kazanie.
- We wrześniu, po miesiącach żmudnej pracy, zakończyły się prace nad kalendarzem parafialnym na rok 2023 oraz nad materiałami reklamowymi (ponad 50) do biuletynu parafialnego na wszystkie nadchodzące wydarzenia i działa parafialne.
- Nasza Mega Loteria została przeprowadzona 9 października i zebrała 9,700 \$ dla parafii.
- Celebrowanie nabożeństw Dnia Wszystkich Świętych na Cmentarzu Najświętszego Serca dało nam możliwość zjednoczenia naszych modlitw za naszych bliskich ze świętymi w niebie.
- 28 listopada odbyła się doroczna kolacja dziękczynna dla naszych wolontariuszy.
- Rekolekcje adwentowe prowadzone przez o. Kevina O'Neilla CSsR odbyły się w dniach 3-6 grudnia.
- Podobnie jak w latach ubiegłych, nabożeństwo modlitewne za „Wreaths Across America” odbyło się na naszym cmentarzu 17 grudnia z udziałem wielu uczestników.
- Całkowity przychód za rok podatkowy 2022 wyniósł 894,852 USD; całkowite wydatki wyniosły 1,191,173 USD przy deficycie 296,321 USD. Oprócz bieżących przychodów, gdybyśmy byli w stanie zebrać 112,600 USD na podatek diecezjalny i 135,593 USD na ubezpieczenie i zwiększyć naszą niedzielną składkę o 48,000 USD, osiągnęlibyśmy próg rentowności.
- Budynek szkoły CTK został przemianowany na Centrum Katolickie CTK w nadziei, że przyciągnie więcej najemców. Obecnie jest wykorzystywany do nauczania katechezy tzw. CCD, sobotniej Polskiej Szkoły, parafialnych zajęć sportowych i zabaw parafialnych. Utrzymanie budynku jest w znacznej mierze rekompensowane dochodami z wynajmu sali gimnastycznej i części szkoły.
- Kościół CTK pozostaje zamknięty.
- W celu zwiększenia naszej cotygodniowej zbiórki, coroczna kampania "Take a Step Campaign" przypomniła parafianom, że podobnie jak ich, nasze koszty również wzrosły. Zachęcaliśmy również do ofiar on-line, które są wygodne i bezpieczne.
- Imprezy parafialne i fundraisingowe (np. Summer Festival, Mega Raffle, Fall Dance, Gala Noworoczna) okazały się sukcesem i przyniosły zysk w wysokości 50,696 USD.
- Aplikacja parafialna CTR i strona internetowa parafii były regularnie aktualizowane. To bardzo przydatne źródła i narzędzia w przygotowaniach do niedzielnej Mszy św. (cotygodniowe rozważania wideo, czytania niedzielne), informacje o naszej parafii, coroczna rejestracja do CCD i zapisy wolontariuszy na Letni Festiwal. Nasza bezpłatna aplikacja parafialna i strona internetowa parafii zapewniają łatwy dostęp do natychmiastowych powiadomień o wydarzeniach i usługach parafialnych, biuletynu parafialnego, kalendarza parafialnego, biuletynu i kanałów informacyjnych w czasie rzeczywistym z zaufanych źródeł katolickich.
- Napotkaliśmy trudności w publikowaniu newslettera parafialnego, który jest wysyłany pocztą elektroniczną do ponad 900 odbiorców. Przepraszamy za wszelkie opóźnienia. Każdy newsletter koncentruje się głównie na bieżących wydarzeniach i programach parafialnych.
- Priorytetem było bieżące utrzymywanie i aktualizowanie strony internetowej parafii (www.CTRmanville.com) i Facebook (www.facebook.com/CTRManville/), które dostarczały najnowszych informacji o naszej parafii oraz cotygodniowe refleksje wideo.
- Dokonano dużych i małych ulepszeń w niektórych obiektach parafialnych. Po roku renowacji dawna szkoła CTK, a obecnie Centrum Katolickie CTK zostały ukończone (zainstalowano dwie dodatkowe nitki kanalizacji i cztery pompy ściekowe, wymieniono panele oświetleniowe i elektryczne, w całej stołówce zainstalowano nową podłogę winylową imitującą drewniane

deski, zainstalowano nowe wyposażenie kuchni, takie jak piekarniki, lodówki, zamrażarki i nowe zewnętrzne drzwi z boku sali gimnastycznej). Mamy nadzieję, że zmodernizowana stołówka stanie się popularnym obiektem do wynajęcia, który będzie generował stały dochód dla parafii.

- Odbyły się rozmowy z Manville Board of Education (kuratorium) w sprawie byłej szkoły CTK. Kuratorium interesuje zakup obiektu, jednak najlepszym interesie parafii jest długoterminowa umowa wynajmu, a nie sprzedaży. Będziemy nadal aktywnie poszukiwać innych partnerów, którzy byliby zainteresowani długoterminową współpracą w zakresie wynajmu.
- 13 listopada została odnowiona „Spizarnia dla ubogich” i nadano jej imię nieżyjącej już naszej parafianki Barbary Demchak oraz Johna i Magdaleny Daus, którzy walnie przyczynili się do stworzenia zespołu Caritas wraz ze spizarnią, jako sposobem pomocy ubogim.
- 6 września odeszła do Pana nasza organistka Lucy Mazareski. Była wspaniałą śpiewaczką i muzykiem, z pasją prowadzącą duszpasterstwo muzyczne w naszej parafii. Zachęcam do modlitwy za panią Lucy i pomocy Maryannie Zarbetski, naszej obecnej organistce, w utrzymaniu wysokiego poziomu duszpasterstwa muzycznego w naszej parafii.
- Nadal spotykają się regularnie różne grupy w naszej parafii; np. Rycerze Kolumba (40 członków), Towarzystwo Różańca Ołtarzowego (54 członków), szafarze Eucharystii (16 członków), lektorzy (24 członków), Usherzy-woźni (23 członków) i wielu innych. Jeśli czujesz się powołany do jednej z tych służb, nie wahaj się – dołącz teraz.
- W uroczystość św. Michała Archaniola w naszej parafii wprowadzono modlitwę do niego, która jest odmawiana po każdej Mszy św. zarówno po angielsku, jak i po polsku. Czyniąc to, wypełniamy wolę papieża Leona XIII, który nakazał modlitwę, w celu ochrony przed złem, które rośnie w siłę powodując tak wiele bólu i łez w miniom XX wieku jak i w obecnym XXI.
- W 2022 roku plebania była pięć razy zalewana z powodu pękniętych rur. Patchworkowe naprawy nie są już opcją. Plebania wymaga pilnego i gruntownego remontu. W celu rozwiązania najpilniejszego problemu wyremontowano jedną łazienkę i zbudowano system odwadniający wokół budynku. W niedalekiej przyszłości prawie 100-letni budynek będzie wymagał wiele uwagi i modernizacji, aby zapewnić godne i bezpieczne warunki życia obecnym i przyszłym duchownym parafii. Ostatnia poważna renowacja miała miejsce kilka dekad temu. Nadszedł czas, aby zająć się tą kwestią. Proszę o pomoc w zrekomensowaniu tego projektu swoim wkładem. Z góry dziękuję za hojność.
- Prężnie działał nasz Polski Apostolat:
 - Grupa modlitewna spotyka się regularnie w środy na adoracji w SH po mszy św. i [OLPH Novena](#).
 - Grupa "Domowego Kościoła" nadal spotyka się we czwartki i poszukuje nowych członków.
 - W soboty Polska Szkoła kontynuuje edukację dzieci polskiego pochodzenia.
 - Polski Chór Dzieciący śpiewa w każdą trzecią niedzielę miesiąca podczas Mszy św. o godz. 11.30.
 - Polska Grupa Biblijna w Covidzie zaprzestała swoich spotkań. Mamy nadzieję, że spotkania zostaną wznowione w 2023 roku.
 - 16 stycznia Polski Apostolat przygotował "Opłatek Rodziny Radia Maryja" dla tych, którzy słuchają i wspierają tę katolicką rozgłośnię radiową oraz stację telewizyjną TRWAM prowadzoną przez redemptorystów.
 - Rekolekcje wielkopostne w języku polskim prowadzone przez ks. Witolda Radowskiego CSsR odbyły się w dniach 3-6 kwietnia.
 - 10 lipca nowo wyświęcony o. Patryk Reczek CSsR odprawił swoją pierwszą Mszę św. w naszej parafii. Kilka lat temu O. Patryk, jako kleryk przebywał przez kilka miesięcy w naszej parafii w ramach praktyk. Był wielką pomocą dla naszego zespołu duszpasterskiego. Życzymy mu wielu błogosławieństw Bożych w jego życiu kapłańskim i zakonnym.
 - 17 lipca grupa 15 polskich parafian odbyła pielgrzymkę rowerową do amerykańskiej Częstochowy w Doylestown w stanie Pensylwania.

- 19 listopada miała miejsce coroczna Jesienna Zabawa Parafialna została przygotowana i prowadzona przez Kościół Domowy w nowo wyremontowanej sali bankietowej w Centrum Katolickim C.T.K.
- Rekolekcje Adwentowe w języku polskim poprowadził w dniach 11-14 grudnia ks. Łukasz Baran CSsR.
- Po raz pierwszy zorganizowaliśmy Zabawę Sylwestrową. Okazała się wielkim sukcesem i planujemy kolejną w przyszłym roku.

Podsumowując, ponieważ pandemia Covid jest już za nami, musimy zwiększyć nasze wysiłki, aby pomóc katolikom w naszym regionie odkryć na nowo katolicką tożsamość. **DZIĘKUJĘ** za wsparcie i zaangażowanie! Teraz połączmy nasze wysiłki, ponieważ w Chrystusie Odkupicielu jesteśmy **JEDNO!** Pracując razem, możemy uwolnić nasz wielki potencjał i wzrost, pozostając skupieni i szukając woli Bożej, która prowadzi nas przez to życie i zabezpiecza naszą przyszłość. Ufam, że ten Raport o Stanie Parafii był pouczający i pomocny w zrozumieniu, gdzie jesteśmy w procesie rozwoju naszej parafii i nas samych. Więc zaangażuj się! Pozostań zaangażowany! Niech Bóg błogosławi Was i Wasze rodziny w 2023 roku.

Fr. Stanisław Słaby C.Ss.R., Pastor

Poniżej przedstawiamy dane, które dają lepsze wyobrażenie jak bardzo się rozwinęliśmy, ile prac zostało wykonanych, ile osób jest aktywnie zaangażowanych w działalność naszej parafii i gdzie musimy skoncentrować nasze wysiłki.

STATYSTYKI PARAFIALNE									
2022 COVID	2021 COVID	2020 COVID	2019 100 Anniversary	2018	2017	2016 Spis parafialny	2015 Spis parafialny	2014	Kategorie
1,080	1,116	1,134	1,213	1241	1262	1288	1591	1746	Zarejestrowana liczba rodzin
2,008	2,242	2,369	2,142	2376	2457	2,453	3,364	3,819	Łączna liczba członków w CTR Parish
(36)	(18)	(79)	(107)	(21)	4	(303)	(155)	0	(Zmniejszenie)/Zwiększenie liczby rodzin
710	617	581	940	950	1180	1150	1119	1300	Parafianie regularnie uczęszczający na niedzielną Mszę św. i wspierający wspólnotę
30,500	20,000	24,000	52,000	64,000	76,000	77,000	69,000	80,000	Przybliżona liczba rozdanych Komunii Świętych
750	806	992	1,140	1050	1131	1267	1283	1315	Liczba odprawionych Mszy świętych
360	312	246	700	600	695	675	650	640	Przybliżone godziny spędzone na słuchaniu spowiedzi
648	508	200	185	180	200	168	158	145	Przybliżone godziny dostępnej adoracji
50	80	650	700	762	900	1000	1000	1100	Przybliżona liczba domów odwiedzonych w czasie kolędy
22	33	43	55	62	46	44	40	36	Przybliżona liczba osób chorych i starszych odwiedzanych z komunią w domu
14	14	7	16	13	14	15	29	15	Udzielone chrzty
103	120	117	148	149	150	169	178	187	Studenci zapisani na katechezę przy parafialną
11	9	16	20	24	24	29	33	51	Liczba dzieci pierwszokomunijnych
19	15	19	20	12	12	26	23	48	Młodzi dorośli otrzymali bierzmowanie
2	3	5	0	2	4	6	4	6	Udzielone śluby
42	51	38	48	38	39	55	95	61	Pogrzeby
27	27	16	20	28	32	45	38	45	Zarejestrowano nowe rodziny
117	125	171	262	256	265	190	196	250	Parafianie zaangażowani w liturgię (szafarze Eucharystii, lektorzy, Usherzy itp.)
0	0	0	48	58	56	49	58	52	Liczba uczestników obozu letniego
\$894,852	\$958,050	\$873,000	\$1,076,458	\$1,037,289	\$967,068	\$914,332	\$898,473	\$1,018,233	Dochody parafialne w bieżącym roku fiskalnym
\$1,191,173	\$1,099,614	\$1,036,994	\$1,170,008	\$1,156,456	\$1,141,746	\$1,273,301	\$1,392,506	\$1,300,475	Wydatki parafialne w bieżącym roku fiskalnym
(\$296,321)	(\$292,131)	(\$163,994)	(\$93,550)	(\$119,167)	(\$174,678)	(\$358,969)	(\$494,033)	(\$282,242)	Deficyt parafii w bieżącym roku fiskalnym

Uwagi:

1. Parafia CTR powstała w 2014 roku. Liczby za ten rok odzwierciedlają "odziedziczonych" parafian z dawnych parafii Najświętszego Serca Pana Jezusa i Chrystusa Króla. Ze względu na niską liczbę uczniów w 2015 roku szkoła CTK została zamknięta.
2. Wszelkie informacje dotyczące wszystkich wydarzeń wspieranych przez parafię w ciągu roku znajdują się w naszym Kalendarzu Parafialnym 2023. Proszę, podejmijcie wysiłek, aby uczestniczyć w tych wydarzeniach wspólnotowych i stać się bardziej aktywnym członkiem parafii Rodziny Chrystusa Odkupiciela.

PARAFIA CHRYSTUSA ODKUPICIELA

MANVILLE, NJ

Sprawozdanie finansowe za lata fiskalne kończące się 30 czerwca, 2022 i 2021

Przychód

	Rok fiskalny 2022	Rok fiskalny 2021
Składki niedzielne	\$487,872	\$521,560
Składki świąteczne	62,612	54,527
Inne darowizny/ofiary	65,194	57,502
Dochód z wynajmu	53,045	71,700
Fund Raising-net	26,416	36,682
Inne dochody, zastrzeżone darowizny	92,419	46,365
Składki diecezjalne/krajowe	29,710	14,297
Opłaty za katechezę	10,367	8,050
Dochody zwykłe	827,635	810,683
Dochód netto z inwestycji <small>(Odsetki, dywidendy i zrealizowane zyski/straty)</small>	67,217	185,567
Łączne przychody	\$894,852	\$996,250

Wydatki

	Rok fiskalny 2022	Rok fiskalny 2021
Wynagrodzenia – świeccy pracownicy parafii	\$260,741	\$248,810
Wynagrodzenia – duchowieństwo	72,863	70,657
Świadczenia pracownicze	119,174	128,612
Żywność i gospodarstwo domowe	17,139	14,151
Opłaty za prąd, gaz i wodę itp.	122,456	89,501
Ubezpieczenie	115,227	113,124
Naprawy, konserwacja, zakontraktowane usługi	120,601	133,700
Katecheza /duszpasterstwo parafialne	33,454	17,969
Podatek diecezjalny - bieżący rok	117,900	126,900
Podatek diecezjalny – rok ubiegły	0	214,531
Składki diecezjalne	29,710	14,297
Inne ogólne i administracyjne wydatki	84,354	69,989
Remonty i wyposażenie	97,554	46,140
Wydatki ogółem	\$1,191,173	\$1,288,381
Dochód netto (strata)	(\$296,321)	(\$292,131)